

现代汉语反义词的不均衡性

谢文庆

反义词的义反双方在很多方面表现出不均衡性。这是现代汉语反义词的一个特点,也是汉语民族性的一种表现。探讨这个问题对于我们更好地掌握现代汉语反义词有重要作用,同时,对于对外汉语教学也有重要意义。

(一) 反义词关系的不均衡性

一对反义词必然在意义上互为反义关系,而词的反义关系是建立于某个义项上面的,例如,“骄傲”一词在“自高自大”义项上与“谦虚”一词构成反义关系,而在“自豪”义项上与“自卑”一词构成反义关系。我们把有反义关系的义项称作“反义词关系项”。下面,就谈谈反义词关系项的不均衡性:

首先看,具有反义关系的两个词并不一定在一切义项上都互为反义关系。例如,“纳”这个词在表示“收进和支出”这个义项上与“出”互为反义关系,如“出纳员要认真作好^出纳工作。”而在“上缴”(纳^入税)、“放^进去”(纳^入正轨)等义项上就没有反义关系。再看,“出”这个词除了与“纳”构成反义关系外,还在“从里面到外面或从外面到里面”的义项上与“进”和“入”构成反义关系,如“鬼子刚^出村,白匪又^进村了”。“这里边办理^出境和^入境手续。”在“表示出现或消失”义项上与“没”构

成反义关系,如“游击队^出没无常,灵活机动地打击敌人。”而“纳”与“进”“入”“没”等就没有反义关系。从这些实例可以看出,一对反义词在其他义项上各自是否另有反义词,或者另有多少反义词很不一样,这是反义词义反双方具有不均衡性的一个表现。

再看,一对反义词可以象上面列举的“出”和“纳”,只在一个义项上构成反义关系,还可以在若干个义项上构成反义关系,例如,“多”和“少”在“数量大和数量小”(出席的人多/少),在“超出原有或应有的数目和不足原有或应有的数目”(这句话多/少了一个字)义项上构成反义关系。但是即使在若干义项上有反义关系的词也不一定在所有的义项上都互为反义。仍以“多”和“少”为例,在“表示相差的程度大小”义项上它们就没有反义关系,如我们只能说“他比我强多了”,不能说“他比我强少了”;在“表示零头”义项上,它们也没反义关系,如只能说“我五十多岁了”,不能说“我五十少岁了”。同样,这些实例也说明了反义词在关系项方面具有不均衡性。

(二) 反义词意义范围的不均衡性

一对反义词义反双方所含意义的范围往往大小不均,有时反义词中的甲词的词

义可以在外延上包含乙词的词义。请看，“天”（日）和“夜”这对反义词，我们如果说“他三天三夜没睡觉了”，是说“他三个白天和三个夜晚都没睡觉了”；如果换个说法，说“他三天没睡觉了”同样是说“他三个白天和三个夜晚没有睡觉了”，然而，如果说“他三夜没睡觉了”，那就是说“他只有三个夜晚没睡觉”，并不包括白天。可见，“天”（日）的外延包含了“夜”，这对反义词所含意义范围是不均衡的。因此，从反义词义反双方所包括的意义范围看，也说明了反义词具有不均衡性。

（三）反义词运用中的不均衡性

在我们运用反义词时，由于客观现实的情况以及人们语言习惯的影响，往往出现了不均衡性。

拿“深”和“浅”这对反义词来说，我们可以说“这口井深”，也可以说“这口井浅”，可以说“这间屋子的进深太深”，也可以说“这间屋子的进深太浅”。因为事实上井有深的，也有浅的，屋子的进深有深的，也有浅的。但是，我们只能说“浅滩”，却不能说“深滩”，因为事实上凡滩必浅，“滩”的本质决定了只能用“浅”来形容。如果有人认为“滩”上既能加上个“浅”，当然也可以加上个“深”，那可就错了。同样道理，“渊”指的是深水，当然，我们只能说“深渊”，而不能说“浅渊”。这个实例说明了由于客观现实的影响造成了反义词运用时出现了不均衡性。

另外，在习惯上，我们可以说“日子浅”“资格浅”“历史浅”，与此相对时，却不能说成“日子深”“资格深”“历史深”，只能换一个与“浅”不相应的说法，说成“日子多”“资格老”“历史久”。这是为什么呢？看来只能从语言习惯方面找原因。同样道理，人们常把秋天过了很久的时间称作“深秋”，

可是却不把秋天刚开始的时间称作“浅秋”，而是换一个与“深”并不相对应的说法，叫做“初秋”。再如，人们常把“量小”说作“量浅”，却不把“量大”说作“量深”。总之，从这些实例可以看到运用反义词时会出现不均衡性。

（四）反义词构词的不均衡性

以汉语单音节反义词作为构词语素，配上另一个相同语素，可以造出大批的合成词。就拿“上”和“下”这对单音反义词来说，当它们同另一个相同语素结合起来，就可以造出一大批成对的具有反义关系的新词：

上班一下班	上腭一下腭
上辈一下辈	上工一下工
上边一下边	上级一下级
上部一下部	上层一下层
上操一下操	上课一下课
上策一下策	上面一下面
上午一下午	上品一下品
上头一下头	上游一下游
上集一下集	上肢一下肢
上装一下装	上联一下联
上风一下风	上士一下士
上文一下文	

但是，也出现了一方能构成新词，而另一方不能构成新词的情况：

上宾—*下宾	上鞋—*下鞋
*上达—下达	上演—*下演
上吊—*下吊	上刑—*下刑
上访—*下访	上瘾—*下瘾
上火—*下火	*上棋—下棋
上进—*下进	*上神—下神
上算—*下算	*上榻—下榻
上当—*下当	*上作—下作

吕叔湘先生在《语文杂记》中也以有“大”无“小”的实例说明了反义词构词的不

动宾结构离合动词浅析

王 学 作

现代汉语中有这样一类语言片断,它一般由两部分组成,前者表示动作,后者是动作所支配的对象,两者可合可离,中间可以插入其他成分,这类语言片断,人们称之为“动宾结构的离合动词”或“动宾式离合动词”。动宾结构离合动词的用法比较复杂,一些学习汉语的外国朋友在使用时经常出错,不少教师也欲助乏术,是对外汉语教学中的一大难点,值得研究。

动宾结构离合动词(以下简称“离合动词”)中后一个词素多数是名词性的,如:起床、散步、鼓掌、握手等;有的是形容词性的,如:诉苦、保密、帮忙、着凉等;也有的是动词性的,如:接吻、道谢、受骗等。非名词性词素一旦与前边的动词性词素组合就具有了名词宾语的性质。正因如此,这类离合动词除

少数如“列席会议”“出席大会”“进口设备”“出口商品”“起草文件”“担心出事”“插队农村”、“提议小张去”“不放心他走”“帮忙妈妈作家务”之外,大多数后面不再带宾语,这一特点,我们姑且名之曰“离合动词的不及物性”。有些外国朋友初学汉语不了解这一特点,以致说出或写出下列病句:“我毕业了大学就结婚我的女朋友。”“那个小朋友很可爱,我接吻了她。”正确说法是:“我(从)大学毕业了业就跟我的女朋友结婚。”“那个小朋友很可爱,我跟她接吻了(或接了吻)。”

离合动词两个词素之间可以插入其他成分,我们称之为“离合动词的扩展性”。插入频率最高的是助词“了”,其次是“着、过、的”和数量词以及相应的动词补助成分和名词的限制、修饰成分等,如果需要

均衡现象。他说:

世间事物名称,一般说,有“大”必有“小”,如“大麦、小麦”,“大脑、小脑”,“大人物、小人物”,“大年夜、小年夜”。可是也有不少名称是只有“大”没有“小”的,例如:

大海	大陆	大战
大殿	大楼	大厅
大粪	大衣	大庆

大自然	大少爷	大团圆
大杂院	大红(颜色)	大黄(药)
大本营	大后方	大革命
大门	大虫	大饼
大赦	大使	大师傅
大扫除	大舌头	大杂烩
(说)大话	(发)大水	
(一场)大火		